

# Soy Feliz

## *O Lord, I Offer*

Español, Emilio Vicente Matéu  
Inglés, Owen Alstott

Emilio Vicente Matéu  
Teclado de Gregorio Reyes

ESTRIBILLO (♩ = ca. 120)

Melodía

Te da-mos gra-cias por-que nos lla-mas,  
O Lord, I offer my life to serve you.

Do C Fa F Fa7 F7 Sib Bb

Teclado

por-que nos tie-nes cer-ca de ti.  
I ask for noth-ing but to be yours.

Sol m Gm Do C Sol m7 Gm7 Do7 C7

Mi vi-da en-te-ra es to-da tu-ya.  
For in your pres-ence is joy un-end-ing.

[Do7 C7] Fa F Sib Bb

Letra y música © 1977, 2003, 2005, Emilio Vicente Matéu.  
Obra publicada por OCP Publications, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. Derechos reservados.

**Nota:** Toque la segunda parte del Estribillo como introducción.

	1-4 a las Estrofas	Final <i>Fin</i>
--	-----------------------	---------------------

Yo na - da quie-ro. Ya soy fe - liz. liz.  
*With-in your tem-ple I will re - joice. joice.*

Sol m Do  
Gm C

	1-4 Fa F a las Estrofas	Final Fa F <i>Fin</i>
--	-------------------------------	-----------------------------

## \*ESTROFAS

1. Mas yo, Se - ñor, sé com - pren - der  
 2. Has si - do tú quien me bus - có.  
 3. Quie - ro can - tar, quie - ro de - cir  
 4. Gra-cias te da mi co - ra - zón

Fa Sib Fa Sol m La m  
F Bb F Gm Am

1. que na - da pue - do; que na - da soy.  
 2. Vi - nis - te a ver - me. Tu voz me ha - bló.  
 3. cuán - ta a - le - grí - a na - ce de mí.  
 4. por - que nos ha - ces u - no en tu a - mor.

Sol m Do7 Fa  
Gm C7 F

\*Las Estrofas en inglés se encuentran en la siguiente página.

1. Pe - ro tu voz vie - ne has - ta mí:  
 2. Yo só - lo sé se - guir tu voz.  
 3. Quie - ro ha - bi - tar den - tro de ti.  
 4. To - do mi ser es pa - ra ti.

Sib Fa Solm Lam  
 Bb F Gm Am

1. "Na - da te in - quie - te Con - ti - go es - toy".  
 2. Tan só - lo a ti bus - co, Se - ñor.  
 3. Siem - pre a tu la - da quie - ro vi - vir.  
 4. Yo na - da quie - ro Yo soy fe - liz.

Solm Do7 Fa  
 Gm C7 F

*al §*

VERSES

1. With - out your love and faith - ful - ness  
 2. How pa - tient - ly you wait for me,  
 3. I want to sing and tell the world  
 4. I give you thanks with all my heart

Fa Sib Fa Solm Lam  
 F Bb F Gm Am

1. I can do noth-ing. I'm all a-lone.  
 2. then in the night-time I hear you call:  
 3. of how such joy is born in me.  
 4. for all the bless-ings you have be-stowed.

Sol m Gm Do7 C7 Fa F

1. But then you speak: "Be not a-fraid.  
 2. "Come, fol-low me. I'll be your strength.  
 3. To dwell with-in the house of God  
 4. Your faith-ful-ness, your con-stant-cy,

Sib Bb Fa F Sol m Gm Lam Am

1. I'll be your shel-ter. I'll be your home."  
 2. With me be-side you, you'll nev-er fail."  
 3. no great-er bless-ing could ev-er be.  
 4. your end-less mer-cie bring joy un-told.

Sol m Gm Do7 C7 Fa F

*D.S.*

# Soy Feliz

## O Lord, I Offer

(Guitarra/Voces)

Español, Emilio Vicente Matéu  
Inglés, Owen Alstott

Emilio Vicente Matéu  
Arreglo coral de Gregorio Reyes

**ESTRIBILLO** (♩ = ca. 120)  
(Capo 3)

Do(La) C(A) Fa(Re) F(D) F7(Re7) (D7) Sib(Sol) Bb(G)

Soprano  
Contralto

Te da - mos gra - cias por - que nos lla - mas,  
O Lord, I of - fer my life to serve you.

Tenor  
Bajo

Solm(Mim) Gm(Em) Do(La) C(A) Solm7(Mim7) Gm7(Em7) Do7(La7) C7(A7)

por - que nos tie - cer - ca de ti.  
I ask for noth - ing but to be yours.

[Do7(La7) C7(A7)] Fa(Re) F(D) F7(Re7) (D7) Sib(Sol) Bb(G)

Mi vi - da en - te - ra es to - da tu - ya.  
For in your pres - ence is joy un - end - ing.

Solm(Mim) Gm(Em) Do(La) C(A) Do7(La7) C7(A7)

1-4 Fa(Re) F(D) a las Estrofas	Final Fa(Re) F(D) <i>Fin</i>
---	---------------------------------------

Yo na - da quie - ro. Ya soy fe - liz. liz.  
With - in your tem - ple I will re - joice. joice.

Letra y música © 1977, 2003, 2005, Emilio Vicente Matéu.

Obra publicada por OCP Publications, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. Derechos reservados.

Nota: Toque la segunda parte del Estribillo como introducción.

## ESTROFAS

Fa (Re) Sib (Sol) Fa (Re) Sol m (Mim) Lam (Fa#m)  
 F (D) Bb (G) F (D) Gm (Em) Am (F#m)

Melodía

Armonía

1. Mas yo, Se - ñor, sé com - pren - der  
 2. Has si - do tú quien me bus - có.  
 3. Quie - ro can - tar, quie - ro de - cir  
 4. Gra - cias te da mi co - ra - zón  
 1. *With - out your love and faith - ful - ness*  
 2. *How pa - tient - ly you wait for me,*  
 3. *I want to sing and tell the world*  
 4. *I give you thanks with all my heart*

Sol m (Mim) Do7 (La7) Fa (Re)  
 Gm (Em) C7 (A7) F (D)

Armonía

1. que na - da pue que na - da soy.  
 2. Vi - nis - te a ver me. Tu voz me ha - bló.  
 3. cuán - ta a - le - gría a na - ce de mí.  
 4. por - que nos ha ces u - no en tu a - mor.  
 1. *I can do nothing. I'm all a - lone.*  
 2. *then in the night I hear you call:*  
 3. *of how such joy is born in me.*  
 4. *for all the bless - ings you have be - stowed.*

Sib (Sol) Fa (Re) Sol m (Mim) Lam (Fa#m)  
 Bb (G) F (D) Gm (Em) Am (F#m)

Armonía

1. Pe - ro tu voz, vie - ne has - ta mí:  
 2. Yo só - lo sé se - guir tu voz.  
 3. Quie - ro ha - bi - tar den - tro de ti.  
 4. To - do mi ser es pa - ra ti.  
 1. *But then you speak "Be not a - fraid.*  
 2. *"Come, fol - low I'll be your strength.*  
 3. *To dwell with - in the house of God*  
 4. *Your faith - ful - ness, your con - stan - cy,*

Sol m (Mim) Do7 (La7) Fa (Re)  
 Gm (Em) C7 (A7) F (D)

Armonía

1. "Na - da te in - quie - te. Con - ti - goes - toy".  
 2. Tan só - lo a ti bus - co, Se - ñor.  
 3. Siem - pre a tu la - do quie - ro vi - vir.  
 4. Yo na - da que - ro. Yo soy fe - liz.  
 1. *I'll be your shel - ter. I'll be your home."*  
 2. *With me be - side you, you'll nev - er fail."*  
 3. *no great - er bless - ing could ev - er be.*  
 4. *your end - less mer - cies bring joy un - told.*

# Edición de la Asamblea

## SOY FELIZ (Continuado) O Lord, I Offer

que na - da pue - do;  
Vi - nis - te a ver - me.  
cuán - ta a - le - gri - a  
por - que nos ha - ces  
I can do *noth - ing*.  
then *in the night - time*  
of how *such joy*  
for all the *bless - ings*

que na - da soy.  
Tu voz me ha - blo.  
na - ce de  
u - no en tu a - mor.  
I'm *all a - lone*.  
I *hear you call*:  
is *born in me*.  
you *have be - stowed*.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

Pe - ro tú so - lo  
Quié - ro que bi - ni  
Te - nés a mi  
but then you *speak*:  
Come, *fol - low me*.  
To dwell with  
Your *faith - ful -*

vie - ne has - ta mi;  
se - guir tu voz.  
den - tro de ti.  
ti.  
"Be *not a - fraid*.  
I'll *be your strength*.  
the *house of God* -  
tan - cy,

# REFLECTION

"Na - da te jin - quie - te.  
Tan só - lo a ti  
Siem - pre a tu la - do  
Yo na - da quie - ro.  
I'll *be your shel - ter*.  
With *me be - side you*,  
no *great - er bless - ing*  
your *end - less mer - cies*

Con - ti - gó - es - toy".  
bus - co, Se - ñor.  
quie - ro vi - vir.  
Ya soy fe - liz.  
I'll *be your home*.  
you'll *nev - er fail*.  
could *ev - er be*.  
bring *joy un - told*.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

## SOY FELIZ O Lord, I Offer

Emilio Vicente Matéu

Te da - mos gra - cias  
O Lord, I *of - fer*  
por - que nos ila - mas,  
my *life to serve you*.  
cer - ca de ti.  
but *to be yours*.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

Mi vi - da en - ra  
For *in your pres - ence*  
Yo na - da vie - ro.  
With - in your *love*

es - to da tu  
is *joy un - end - ing*  
Ya soy *be - lie - ver*.  
I *will*

# SANCTUS

Mas yo, Se - ñor,  
Has si - do tú  
Quié - ro can - tar,  
Gra - cias te da  
1. *With - out your love*  
2. *How pa - tient - ly*  
3. *I want to sing*  
4. *I give you thanks*

sé com - pren - der  
quien me bus - có.  
quie - ro de - cir  
mi co - ra - zón  
and *faith - ful - ness*  
you *wait for me*,  
and *tell the world*  
with *all my heart*

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

Letra: Español, Emilio Vicente Matéu; inglés, Owen Alstott. Letra y Música © 1977, 2003, Emilio Vicente Matéu.  
Otra publicada por OCP Publications, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. Derechos reservados.

Es nuestro placer autorizar—sin costo alguno a usted—la reproducción de la edición de la asamblea. Este permiso es válido para una celebración especial como una ordenación, profesión religiosa, primera Misa o funeral. Las reproducciones deben incluir el título, el nombre del compositor y el aviso de los derechos (copyright) como se presenta aquí. Si no se regalan las copias como recuerdos, deben ser destruidas después del evento. Para utilizar la edición de cualquier otra forma, favor de llamar al 1-800-LITURGY.